

K 1

Português do Brasil	5
English	11
Español	17



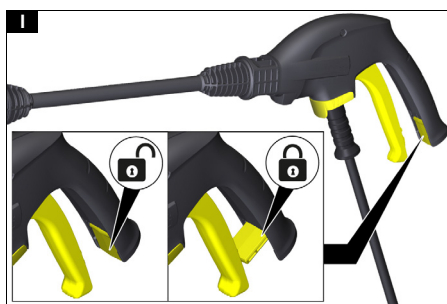
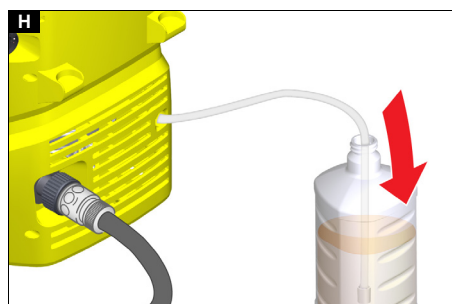
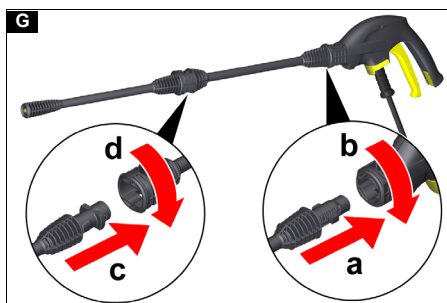
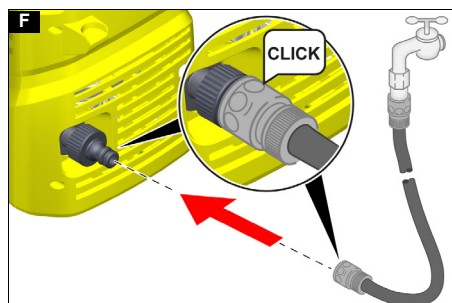
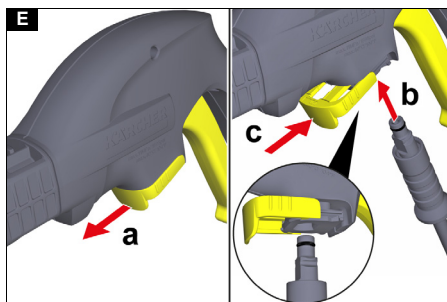
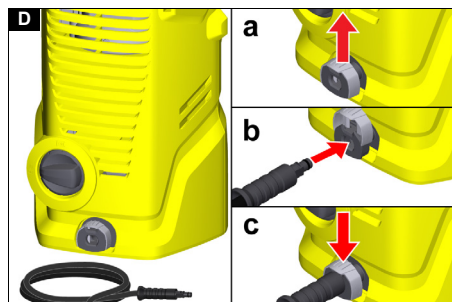
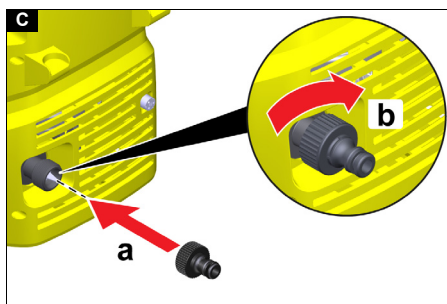
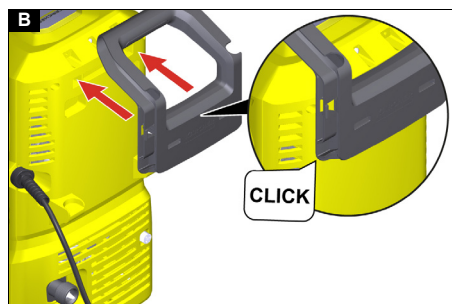
CONSUMO DE ENERGÍA

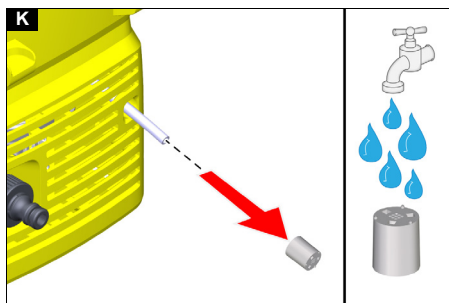
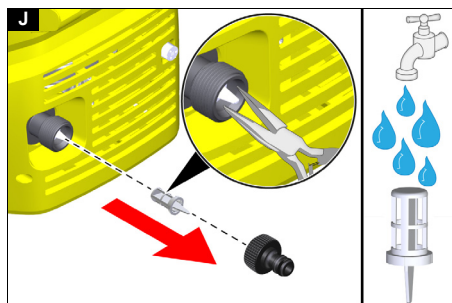
1. En Operación: 1.032 kWh
 2. En Modo de Espera: N/A
- Modelo: K 1

Read Online









Índice

Aplicativo KÄRCHER Home & Garden	5
Avisos de segurança	5
Proteção do meio ambiente	6
Uso pretendido	6
Acessórios e peças de reposição	6
Escopo de fornecimento	6
Descrição do aparelho	7
Dispositivos de segurança	7
Símbolos no aparelho	7
Montagem	7
Arranque	7
Operação	8
Transporte	8
Armazenagem	8
Conservação e manutenção	9
Ajuda em caso de avarias	9
Garantia	10
Dados técnicos	10

Aplicativo KÄRCHER Home & Garden

Com o aplicativo KÄRCHER Home & Garden, você se beneficia das seguintes vantagens ao usar seu aparelho:

- Dicas de aplicação e conhecimento especializado
- Informações sobre o produto, visão geral dos acessórios e instruções de operação
- Contato de serviço de assistência técnica
- Loja on-line - ofertas exclusivas e muito mais

Faça download do aplicativo KÄRCHER Home & Garden da sua loja de aplicativos e registre seu produto de forma conveniente.

Avisos de segurança



Leia este capítulo sobre segurança e o manual de instruções original antes de usar o aparelho pela primeira vez. Aja de

acordo. Guarde o manual de instruções original para uso posterior ou para o próximo proprietário.

- Além dos avisos no manual de instruções, você também deve observar os regulamentos de segurança e prevenção de acidentes gerais do legislador.
- As placas e sinais de aviso instaladas no aparelho fornecem informações importantes para a operação sem perigo.

Níveis de perigo

⚠ **PERIGO**

- Aviso de um perigo eminente que pode causar ferimentos graves ou até a morte.

⚠ **ATENÇÃO**

- Aviso de uma situação possivelmente perigosa que pode causar ferimentos graves ou até a morte.

⚠ **CUIDADO**

- Aviso de uma situação possivelmente perigosa que pode causar ferimentos leves.

ADVERTÊNCIA

- Aviso de uma situação possivelmente perigosa que pode causar danos materiais.

Operação

⚠ **PERIGO** • A operação em áreas potencialmente explosivas é proibida. • Nunca aspire diluentes, líquidos com soluções ou ácidos não diluídos. Entre eles, por exemplo, gasolina, diluente de tinta ou gás-oleo de aquecimento. A névoa de pulverização é altamente inflamável, explosiva e venenosa. • Os pneus do veículo /válvulas dos pneus danificados constituem um grande perigo de vida. Os pneus dos veículos /válvulas dos pneus podem ser danificados com o jato de alta pressão e furar. O primeiro sinal disso é a descoloração do pneu. Durante a limpeza dos pneus /válvulas dos pneus, mantenha uma distância de jato de pelo menos 30 cm.

⚠ **ATENÇÃO** • Não utilize o aparelho se houver pessoas na área sem a respectiva roupa de proteção. • Não aponte o jato de alta pressão para si mesmo, por ex., para limpar a roupa ou os sapatos. • Não aponte o jato de alta pressão para pessoas, animais, dispositivos elétricos ou o aparelho em si. • Não jogue água em objetos que contenham materiais perigosos à saúde (como amianto). • Verifique o aparelho e os acessórios, como a mangueira de alta pressão, pistola de alta pressão e unidades de segurança, antes de qualquer operação com relação ao estado e segurança operacional. Não utilize o aparelho em caso de dano. Substitua os componentes danificados imediatamente. • Utilize apenas mangueiras de alta pressão, comandos e acoplamentos recomendados pelo fabricante. • Perigo de queimadura. Ao desconectar a mangueira de alta pressão ou de alimentação é possível haver o vazamento de água quente das conexões.

⚠ **CUIDADO** • Opere o aparelho somente de acordo com os regulamentos válidos e nunca sem separador de sistema na rede de água potável. Certifique-se de que a conexão de seu sistema de água doméstica na qual a lavadora de alta pressão é operada tenha um separador de sistema conforme EN 12729 tipo BA. • A água que corre por um separador de sistema não é mais considerada potável. • Nunca deixe o aparelho em operação sem supervisão. • Em razão do jato de água que sai do bico de alta pressão há uma força de reação na pistola de alta pressão. Providencie um ponto seguro e mantenha a pistola de alta pressão e a lan-ça firmes. • Acidentes ou danos devido à queda do aparelho. Antes de todos os trabalhos com ou no aparelho é preciso manter a estabilidade estática.

ADVERTÊNCIA • Não opere o aparelho a temperaturas abaixo de 0 °C.

Equipamento de proteção individual

⚠ **CUIDADO** • Use as roupas de proteção e óculos de proteção adequados para se proteger contra respingos de água ou sujeira. • Durante a utilização das lavadoras de alta pressão podem surgir aerossóis. A aspiração de aerossóis pode ser perigosa para a saúde. Dependendo da aplicação, o uso de bicos totalmente blindados (por exemplo ex., limpadores de superfície) reduzem significativamente a emissão de aerossóis aquosos. Independentemente da área a ser limpa, utilize uma máscara de proteção adequada da classe FFP 2 ou semelhante para evitar a aspiração de aerossóis se não for possível usar um bocal totalmente protegido.

Perigo de choque elétrico

⚠ PERIGO • Conecte os aparelhos de classe de proteção I somente a fontes de corrente aterradas adequadamente. • Conecte o aparelho somente à corrente alternada. A tensão indicada na placa de identificação deve corresponder à tensão da fonte de alimentação.

• Opere o aparelho somente por meio de um disjuntor diferencial (máximo 30 mA). • Nunca toque nas tomadas ou conectores com as mãos úmidas. • A tomada e o acoplamento de uma linha de extensão devem ser estanques e não podem ficar na água. O acoplamento não pode ficar no chão. Utilize o tambor de cabo que garantem que as tomadas fiquem a pelo menos 60 mm acima do solo. • Todas as peças condutoras de tensão na área de trabalho devem ser protegidas contra jatos de água.

⚠ ATENÇÃO • Conecte o aparelho somente a uma conexão elétrica feita por um técnico eletricista de acordo com NBR 5410. • Antes de cada utilização do aparelho, verifique se o cabo de ligação à rede com o plugue não está danificado. Se o cabo de ligação à rede estiver danificado, ele deve ser substituído imediatamente pelo fabricante, pelo serviço de assistência técnica autorizado ou por um técnico eletricista para evitar qualquer perigo. • Não danifique a linha de extensão ou de ligação à rede ao passar por cima dela, amassá-la, puxá-la ou algo semelhante. Proteja o cabo de ligação à rede contra o calor, óleo e arestas afiadas. • As linhas de extensão elétrica inadequadas são perigosas. Ao ar livre, utilize somente as linhas de extensão permitidas e com a respectiva identificação elétrica e com seção transversal do condutor suficiente:
1-10 m : 1,5 mm², 10-30 m : 2,5 mm²

⚠ CUIDADO • Enrole a linha de extensão sempre completamente desde o tambor de cabo. • Em caso de longas pausas de operação e após a utilização, desligue o aparelho no interruptor principal / interruptor do aparelho e puxe o conector da tomada.

Operação com detergente

⚠ ATENÇÃO • A utilização incorreta de detergentes pode causar ferimentos graves ou intoxicações.

⚠ CUIDADO • Mantenha os detergentes fora do alcance das crianças. • Utilize apenas os detergentes fornecidos ou recomendados pelo fabricante. A utilização de outros detergentes ou produtos químicos pode influenciar a segurança do equipamento.

Conservação e manutenção

⚠ ATENÇÃO • Desconecte a tomada antes de todas as atividades de conservação e manutenção.

⚠ CUIDADO • Os trabalhos de reparo e em componentes elétricos só podem ser realizados pelo serviço de assistência técnica autorizado.

ADVERTÊNCIA • Não utilize acetona, ácidos não diluídos ou diluentes pois eles podem reagir com os materiais usados no aparelho.

Transporte

⚠ CUIDADO

• Risco de acidentes e ferimentos. Durante o transporte e o armazenamento, observe o peso do aparelho, consulte o capítulo Dados técnicos no manual de instruções.

Avisos gerais de segurança

⚠ PERIGO • Risco de asfixia. Mantenha os plásticos da embalagem fora do alcance das crianças.

⚠ ATENÇÃO • Utilize o aparelho somente de acordo com o uso previsto. Considere também as propriedades locais e observe se há terceiros ou crianças na área ao trabalhar com o equipamento. • Pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais pouco limitadas ou inexperientes só podem usar o aparelho se forem supervisionadas corretamente ou se elas tiverem sido instruídas por uma pessoa responsável pela sua segurança com relação ao uso seguro do aparelho e se tiverem entendido os perigos resultantes. • O aparelho não pode ser operado por crianças. • Vigie as crianças para que elas não brinquem com o aparelho.

⚠ CUIDADO • As unidades de segurança servem para proteger. Nunca altere ou ignore as unidades de segurança.

Proteção do meio ambiente



Os materiais da embalagem são recicláveis. Descarte as embalagens preservando o meio ambiente.



Muitas vezes, os aparelhos elétricos e eletrônicos contêm materiais recicláveis valiosos e componentes, como baterias, pilhas ou óleo que, se utilizados ou descartados de maneira inadequada, poderão representar um perigo para a saúde e para o meio ambiente. No entanto, estes componentes são necessários para o bom funcionamento dos aparelhos. Os aparelhos com este selo não podem ser descartados com o lixo doméstico.



Trabalhos de limpeza que produzem água residual contendo óleo, por exemplo ex., lavagem do motor ou lavagem do chassi inferior - somente em lugares de lavagem onde existem separadores de óleo.



Os trabalhos com detergentes somente podem ser realizados sobre superfícies estanques à água, com ligação direta à canalização dos efluentes. Não permitir que os detergentes contaminem rios ou lagos públicos, ou o solo.

Avisos sobre os ingredientes (REACH)

Informações atuais sobre os ingredientes podem ser encontradas em: www.kaercher.de/REACH

Uso pretendido

Utilize esta lavadora de alta pressão unicamente para uso privado.

A lavadora de alta pressão é destinada à limpeza de máquinas, veículos, edifícios, ferramentas, fachadas, terraços, aparelhos de jardinagem etc., com jato de água de alta pressão.

Acessórios e peças de reposição

Utilize apenas acessórios e peças sobressalentes originais. Assim é possível garantir uma operação do aparelho segura e sem avarias.

Para mais informações sobre os acessórios e peças sobressalentes, consulte www.kaercher.com.

Escopo de fornecimento

O escopo de fornecimento do aparelho é ilustrado na embalagem. Ao desembalar, verifique se o conteúdo está completo. Se algum acessório estiver faltando ou em caso de danos durante o transporte, informe seu vendedor.

Descrição do aparelho

Para figuras, consulte a página de gráficos

Figura A

- 1 Acoplamento para a conexão de água
- 2 Conexão de água com peneira integrada
- 3 Cabo de alimentação com conector
- 4 Mangueira de sucção de detergente
- 5 Armazenamento para tubo de jato
- 6 Alça de transporte
- 7 Tubo de jato com bocal de alta pressão para tarefas normais de limpeza
- 8 Extensão do tubo de jato
- 9 Pistola de alta pressão
- 10 Braçadeira para conectar / desconectar a mangueira de alta pressão
- 11 Alavanca da pistola de alta pressão
- 12 Bloqueio da pistola de alta pressão
- 13 Mangueira de alta pressão
- 14 Interruptor do aparelho "0/OFF" / "I/ON"
- 15 Conexão de alta pressão
- 16 Placa de identificação
- 17 **Mangueira de jardim (reforçada com tecido, diâmetro de pelo menos 1/2 polegada (13 mm), comprimento de pelo menos 7,5 m, com acoplamento rápido disponível no mercado)

** necessário adicionalmente

Dispositivos de segurança

⚠ ATENÇÃO

Perigo de lesões!

Lesões graves devido à falta de equipamento de segurança, à modificação ou à ineficácia do mesmo.

Não ignore nem remova os dispositivos de segurança e não os torne ineficazes. Os dispositivos de segurança servem para proteger.

Interruptor do aparelho

O interruptor do aparelho evita a operação acidental do aparelho.

Bloqueio da pistola de alta pressão

A trava bloqueia a alavanca da pistola de alta pressão e impede a ligação inadvertida do aparelho.

Função de parada automática

Ao soltar a alavanca da pistola de alta pressão, a bomba é desligada por um interruptor de pressão; o jato de alta pressão para. Se a alavanca for pressionada, a bomba volta a ligar.

Símbolos no aparelho



O jato de alta pressão não deve ser direcionado a pessoas, animais, equipamento elétrico ativo ou o próprio aparelho.

Proteja o aparelho contra o congelamento.



O aparelho não pode ser conectado de imediato à rede de água potável pública.

Montagem

Para figuras, consulte a página de gráficos.

Antes da colocação em funcionamento, monte as peças fornecidas soltas no aparelho.

Instalação da alça

1. Engate a alça de transporte.

Figura B

Montagem do acoplamento para a conexão de água

1. Aparafuse o acoplamento para a conexão de água na conexão de água do aparelho.

Figura C

Arranque

1. Coloque o aparelho horizontalmente sobre uma superfície plana.

ADVERTÊNCIA

Risco de danos durante a operação com uma mangueira de alta pressão enrolada!

Danos na mangueira de alta pressão.

Desenrole completamente a mangueira de alta pressão e coloque-a sem nós, laços ou torções antes de operar o aparelho.

2. Desenrole completamente a mangueira de alta pressão e coloque-a sem nós, laços ou torções.
3. Conecte a mangueira de alta pressão ao aparelho.
 - a Puxe para cima o grampo da embreagem.
 - b Encaixe a mangueira de alta pressão no acoplamento.
 - c Pressione o clipe da embreagem para baixo.

Figura D

4. Conecte a mangueira de alta pressão à pistola de alta pressão.
 - a Puxe o grampo da pistola de alta pressão.
 - b Encaixe a mangueira de alta pressão.
 - c Pressione o grampo até ele encaixar.

Figura E

5. Verifique as conexões seguras ao puxar a mangueira de alta pressão.
6. Encaixe o conector em uma tomada.

Alimentação de água

Para valores de conexão, consulte a placa de identificação ou o capítulo **Dados técnicos**.

Observe os regulamentos da empresa fornecedora de água.

ADVERTÊNCIA

Danos causados por água poluída

A poluição na água pode danificar a bomba e os acessórios.

Como meio de proteção, a KÄRCHER recomenda o filtro de água KÄRCHER (acessórios especiais, n.º do pedido 4.730-059).

ADVERTÊNCIA

Perigo de dano ao usar acoplamentos de mangueiras feitos de latão com função AquaStop de terceiros.

Danos à bomba de alta pressão.

Utilize somente acoplamentos de mangueira com/sem função AquaStop da Kärcher, acoplamentos de mangueira sem função AquaStop ou acoplamentos de mangueira feitos de plástico com função AquaStop de terceiros.

1. Encaixe a mangueira de jardim no acoplamento para a conexão de água.

Figura F

2. Conecte a mangueira de jardim ao duto de água.
3. Abra totalmente a torneira de água.

Operação

ADVERTÊNCIA

Risco de danos se a bomba funcionar a seco!

Danos na bomba

Desligue o aparelho se ele não acumular pressão em 2 minutos.

Ajuda em caso de avarias: Proceda de acordo com as instruções em .

Operação com alta pressão

ADVERTÊNCIA

Risco de danos se a distância do jato for muito curta ou se for usado um tubo de jato inadequado!

Danos a superfícies pintadas ou sensíveis.

Mantenha uma distância do jato de, pelo menos, 30 cm durante a limpeza de superfícies pintadas.

Use apenas bicos adequados.

1. Conecte a pistola de alta pressão aos tubos de jateamento.
 - a. Insira a extensão do tubo de jato na pistola de alta pressão.
 - b. Fixe girando 90°.
 - c. Insira o tubo de jato com o bocal de alta pressão na extensão do tubo de jato.
 - d. Fixe girando 90°.

Figura G

2. Ligue o aparelho ("I/ON").
3. Destrave a alavanca da pistola de alta pressão.
4. Pressione a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho liga.

Operação com detergente

⚠ PERIGO

Risco de lesões causadas por agentes de limpeza

Consequências graves à saúde devido ao uso inadequado dos detergentes.

Observe a folha de dados de segurança do fabricante do agente de limpeza.

Use o equipamento de proteção individual especificado.

Aviso

Os agentes de limpeza KÄRCHER garantem uma operação sem problemas. Peça orientação ou solicite nosso catálogo ou nossas folhas de informações sobre agentes de limpeza.

Aviso

O detergente só pode ser adicionado quando o aparelho operar com baixa pressão.

1. Puxe a mangueira de aspiração do detergente até o comprimento desejado.

2. Coloque a mangueira de aspiração do detergente em um reservatório com solução do detergente.

Figura H

3. Separe o tubo de jato com o bico de alta pressão da extensão do tubo de jato e trabalhe somente com a extensão do tubo de jato instalada.
Durante a operação, a solução do detergente é misturada ao jato de água.

Métodos de limpeza recomendados

1. Pulverize pouco detergente sobre a superfície seca e deixe agir (não secar).
2. Enxague a sujeira com o raio de alta pressão.

Após operação com detergente

1. Enxague o aparelho por aprox. 30 segundos com água limpa.

Cancelamento da operação

1. Solte a alavanca da pistola de alta pressão.
Quando a alavanca é solta, o aparelho se desliga. A alta pressão do sistema permanece inalterada.
2. Trave a alavanca da pistola de alta pressão.

Figura I

3. Em pausas do trabalho com mais de 5 minutos, desligue o aparelho "0/OFF".

Desligamento do aparelho

⚠ CUIDADO

Risco de ferimentos devido à saída de água sob alta pressão!

Lesões

Retire a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas se o sistema estiver depressurizado.

1. Solte a alavanca da pistola de alta pressão.
2. Feche a torneira de água.
3. Pressione a alavanca da pistola de alta pressão por 30 segundos.
A pressão existente no sistema é aliviada.
4. Solte a alavanca da pistola de alta pressão.
5. Trave a alavanca da pistola de alta pressão.
6. Desligue o aparelho "0/OFF".
7. Desconecte o aparelho da alimentação de água.
8. Retirar o conector da tomada.

Transporte

⚠ CUIDADO

Risco de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho!

Lesões e danos.

Durante o transporte e o armazenamento, observe o peso do aparelho.

Carregamento do aparelho

1. Levante e transporte o aparelho pela alça de transporte.

Transporte do aparelho no veículo

1. Proteja o aparelho contra escorregamentos e tombamentos.

Armazenagem

⚠ CUIDADO

Risco de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho!

Lesões e danos.

Durante o transporte e o armazenamento, observe o peso do aparelho.

Guardar a máquina

1. Coloque o aparelho sobre uma superfície plana.
 2. Retire o bico de alta pressão de jato com lança da extensão da lança.
 3. Retire a extensão da lança da pistola de alta pressão.
 4. Guarde o tubo de jato e a extensão do tubo de jato nas caixas de armazenamento apropriadas.
 5. Retire a mangueira de alta pressão do aparelho.
 6. Retire a pistola de alta pressão da mangueira de alta pressão.
 7. Guarde a mangueira de alta pressão e a pistola de alta pressão no aparelho.
 8. Guarde o cabo de ligação à rede no aparelho.
- Antes do armazenamento prolongado, observe as instruções adicionais, consulte o capítulo Conservação e manutenção.

Proteção contra congelamento

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos!

Danos ao aparelho e aos acessórios devido ao congelamento da água.

Esvazie o aparelho e os acessórios completamente após cada uso.

Proteja o dispositivo e os acessórios de temperaturas menores ou iguais a 0 °C (32 °F).

1. Desconecte o aparelho da alimentação de água.
2. Remova a mangueira de alta pressão do aparelho.
3. Ligue o aparelho ("I/ON").
4. Aguarde no máximo 1 minuto até que não saia mais água pela conexão de alta pressão.
5. Desligue o aparelho ("0/OFF").
6. Guarde o aparelho e os acessórios em um local à prova de congelamento.

Conservação e manutenção

⚠ PERIGO

Perigo de choque elétrico

Ferimentos ao encostar em peças condutoras

Desligue o aparelho.

Retire o cabo de alimentação da tomada.

O aparelho não necessita de manutenção, ou seja, não é preciso efetuar trabalhos de manutenção regularmente.

Limpar o coador na conexão de água

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos!

Danos ao filtro devido à limpeza inadequada.

Limpe o filtro somente com água corrente contra a direção do fluxo.

Não use nenhum objeto pontiagudo ou duro, como uma colher. ex., Agulhas ou escovas de arame.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos!

Danos ao aparelho e aos acessórios ao operar sem ou com uma peneira danificada.

Verifique se a peneira apresenta danos antes de utilizá-la na conexão de água. Substitua imediatamente uma peneira danificada.

Não opere o aparelho sem uma peneira.

Limpe a peneira na conexão de água, se necessário.

1. Desparafuse o acoplamento da conexão de água.
2. Retire a peneira.

Figura J

3. Limpe a peneira com água corrente.
4. Instale a peneira na conexão de água.

Limpeza do filtro do detergente

Limpe o filtro do detergente antes de armazená-lo por muito tempo.

1. Retire o filtro da mangueira de aspiração do detergente.

2. Limpe o filtro com água corrente.

Figura K

Ajuda em caso de avarias

As avarias muitas vezes têm causas simples que podem ser solucionadas com ajuda das informações a seguir. Em caso de dúvidas ou avarias que não forem mencionadas aqui, entre em contato com o atendimento ao cliente autorizado.

⚠ PERIGO

Perigo de vida!

Lesões fatais devido a choque elétrico ao tocar em peças energizadas.

Não toque em nenhuma parte energizada.

Desligue o aparelho.

Retire o plugue da tomada da rede elétrica.

O aparelho não funciona

1. Pressione a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho liga.
2. Verifique se a tensão indicada na placa de identificação corresponde à tensão da fonte de alimentação.
3. Verifique se o cabo de alimentação apresenta danos.

O aparelho não atinge a pressão operacional

A alimentação de água é muito baixa.

1. Abra totalmente a torneira de água.
2. Verifique se a alimentação de água está com um caudal de débito suficiente.

A peneira na conexão de água está suja.

1. Retire a peneira da conexão de água com um alicate de bico chato.
2. Limpe a peneira com água corrente.

Figura J

Há ar no aparelho.

1. Faça a purga do aparelho:
 - a. Ligue o aparelho sem a lança com bico de alta pressão por no máximo 2 minutos.
 - b. Pressione a pistola de alta pressão e aguarde até que a água saia da extensão da lança sem bolhas.
 - c. Conecte a lança com o bico de alta pressão.

Fortes variações de pressão

1. Limpe o bico de alta pressão:
 - a. remova as sujeiras do orifício do bico com uma agulha.
 - b. Enxague o bico de alta pressão pela parte dianteira com água.
2. Verifique o volume de admissão de água.

Aparelho não estanque

1. Um pequeno vazamento no aparelho é normal e se deve a razões técnicas. Se houver grandes vazamentos de água, entre em contato com a assistência técnica.

O detergente não é sugado

1. Separe o tubo de jato com o bico de alta pressão da extensão do tubo de jato e trabalhe somente com a extensão do tubo de jato instalada.
2. Limpe o filtro na mangueira de aspiração do detergente.
3. Verifique se a mangueira de aspiração do detergente tem pontos de dobra.

Garantia

Em cada país são válidas as respectivas condições de garantia estabelecidas pelas nossas Empresas de Comercialização. Eventuais avarias no aparelho durante o período de garantia serão reparadas, sem encargos para o cliente, desde que se trate de um defeito de material ou de fabricação. Em caso de garantia, dirija-se, ao seu revendedor ou ao Serviço Técnico mais próximo com seu comprovante de compra.

(Consulte os endereços no verso)

Mais informações sobre a garantia (se disponíveis) podem ser encontradas na área de assistência do site local da Kärcher, em "Downloads".

Dados técnicos

Conexão elétrica

Tensão	V	127
Fase	~	1
Frequência	Hz	50-60
Potência de ligação	kW	1,2
Tipo de proteção		IPX5
Classe de proteção		II
Proteção por fusível de rede (fusível por ação lenta)	A	10

Conexão de água

Pressão de admissão (máx.)	MPa	1,2
Temperatura de admissão (máx.)	°C	40
Volume de admissão (mín.)	l/min	6

Dados da potência aparelho

Pressão operacional	MPa	6,7
Pressão máx. permitida	MPa	10
Caudal de débito, água	l/min	4,2
Caudal de débito máximo	l/min	4,5
Caudal de débito, detergente	l/min	0,3
Força de recuo da pistola de alta pressão	N	9

Medidas e pesos

Peso operacional típico	kg	4,2
Comprimento	mm	188
Largura	mm	206
Altura	mm	445

O fabricante se reserva o direito de proceder a quaisquer alterações técnicas.

Contents

KÄRCHER Home & Garden App.....	11
Safety instructions	11
Environmental protection.....	12
Intended use.....	12
Accessories and spare parts	12
Scope of delivery.....	12
Device description	13
Safety devices	13
Symbols on the device	13
Mounting.....	13
Startup	13
Operation.....	14
Transport	14
Storage	14
Care and service	15
Troubleshooting guide	15
Warranty	15
Technical data	16

KÄRCHER Home & Garden App

With the KÄRCHER Home & Garden app, you benefit from the following advantages when using your device:

- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop - exclusive offers and much more

Download the KÄRCHER Home & Garden app from your app store and conveniently register your product.

Safety instructions



Read this safety chapter and these original instructions before using the device for the first time. Proceed accordingly.

Keep the original instructions for future reference or for future owners.

- In addition to the information included in the operating instructions, you also need to take into consideration the general safety regulations and accident prevention guidelines applicable by law.
- Warnings and information notices attached to the device provide important information for safe operation.

Hazard levels

⚠ DANGER

- Indication of an imminent threat of danger that will lead to severe injuries or even death.

⚠ WARNING

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to severe injuries or even death.

⚠ CAUTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to minor injuries.

ATTENTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to damage to property.

Operation

⚠ DANGER • Operation in potentially explosive areas is prohibited. • Never aspirate solvents, liquids containing solvents or undiluted acids. These include,

for example, petrol, paint thinner or heating oil. The spray mist is highly flammable, explosive and toxic. • Damaged wheels / tire valves are dangerous to life. Wheels / tire valves can be damaged by the high-pressure jet and burst. The first sign of this is discoloration of the tire. When cleaning wheels / tire valves, maintain a spray distance of at least 30 cm.

⚠ WARNING • Do not use the unit if there are no persons with appropriate protective clothing within reach. • Do not point the high-pressure jet at yourself, e.g. to clean clothing or footwear. • Do not point the high-pressure jet at people, animals, live electrical equipment or at the device itself. • Do not spray any objects that contain substances hazardous to health (e.g. asbestos). • Check the unit and accessories, such as the high-pressure hose, high-pressure gun and safety devices, for proper condition and operational safety before each operation. Do not use the unit if it is damaged. Replace damaged components immediately. • Use only high-pressure hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer. • Risk of scalding. When disconnecting the supply hose or high-pressure hose, hot water may escape from the connections after operation.

⚠ CAUTION • Never operate the unit without a system separator on the drinking water network in accordance with valid regulations. Ensure that your domestic water system connection at which the high-pressure cleaner is operated is equipped with a system separator in accordance with EN 12729 type BA. • Water that has passed through a system separator is no longer considered drinking water. • Never leave the device unattended while it is in operation. • A recoil force acts on the high-pressure gun due to the outgoing water stream at the high-pressure nozzle. Ensure a secure footing and hold the high-pressure gun and spray lance firmly. • Accidents or damage caused by the device falling over. You must ensure stability before all activities with or on the device.

ATTENTION • Do not operate the device at temperatures below 0 °C.

Personal protective gear

⚠ CAUTION • Wear suitable protective clothing and safety goggles to protect against water or dirt that splashes back. • Aerosols may be generated during the use of high-pressure cleaners. Inhalation of aerosols may cause damage to health. Depending on the application, the use of fully shielded nozzles (e.g. surface cleaners) can significantly reduce the emission of aqueous aerosols. Depending on the environment to be cleaned, wear a suitable FFP 2 category respirator or comparable to protect against the inhalation of aerosols if the use of a fully shielded nozzle is not possible.

Risk of electric shock

⚠ DANGER • Connect protection Class I equipment only to properly earthed power sources. • Connect the device only to an AC power supply. The voltage specified on the type plate must match the voltage of the power source. • Only operate the device with a residual current circuit breaker (maximum 30 mA). • Never touch the mains plug or outlet when your hands are wet. • The mains plug and coupling of an extension cable must be watertight and must not be immersed in water. The coupling must not rest on the floor. Use cable

drums that ensure sockets are at least 60 mm above the floor. • All live parts in the work area must be protected against water jets.

⚠ WARNING • Only connect the device to an electrical connection that has been installed by a qualified electrician in accordance with IEC 60364-1. • Before each use of the device, make sure that the mains connection with mains plug is not damaged. If the mains connection is damaged, it must be replaced immediately by the manufacturer, the authorized Customer Service or by a qualified electrician in order to avoid any danger. • Do not impair or damage the power supply and extension cable by driving over, crushing, tugging or the similar. Protect the mains connection from heat, oil and sharp edges. • Unsuitable electrical extension cables are dangerous. Outdoors, use only electrical extension cables with sufficient line cross section that are approved for this purpose and labeled accordingly: 1-10 m : 1.5 mm², 10-30 m : 2.5 mm²

⚠ CAUTION • Always unwind the extension cable completely from the cable drum. • For longer breaks in operation and after use, switch off the unit at the main switch / power switch and disconnect the mains plug.

Operation with detergent

⚠ WARNING • Incorrect use of detergents can cause serious injury or poisoning.

⚠ CAUTION • Keep detergents out of reach of children. • Use only the detergents supplied or recommended by the manufacturer. The use of other detergents or chemicals may affect the safety of the device.

Care and service

⚠ WARNING • Disconnect the mains plug before carrying out any care or maintenance work.

⚠ CAUTION • Have repair work and work on electrical components carried out only by authorized Customer Service personnel.

ATTENTION • Do not use acetone, undiluted acids or solvents, as they would attack the materials used on the device.

Transport

⚠ CAUTION

• Risk of accident and injury. Observe the weight of the unit during transport and storage, see chapter Technical data in the operating instructions.

General safety instructions

⚠ DANGER • Suffocation hazard. Keep packaging film out of the reach of children.

⚠ WARNING • Only operate the device in accordance with its intended use. Take into account the local conditions and beware of third parties, in particular children, when working with the device. • Persons with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and knowledge may only use the device if they are properly supervised or if they have been instructed in the safe use of the device by a person responsible for their safety and if they are familiar with the resulting use of the device and understand the dangers. • Children are not allowed to operate the device. • Supervise children to ensure they do not play with the device.

⚠ CAUTION • Safety devices are provided for your own protection. Never modify or bypass safety devices.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic appliances contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential threat to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the appliance. Appliances marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.



Cleaning work which produces waste water containing oil, e.g. engine washing, underbody washing, may only be carried out at washing stations with oil separators.



Work with detergents may only be carried out on liquid-tight work areas with a connection to the sewage system. Do not allow detergents to penetrate water or soil.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Intended use

The high-pressure cleaner is only intended for use in private households.

The high-pressure cleaner is designed for cleaning machines, vehicles, structures, tools, facades, terraces, garden tools, etc. with high-pressure water streams.

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. During unpacking, check the contents for completeness. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Device description

For the illustrations, refer to the graphics page **Illustration A**

- ① Water connection coupling
- ② Water connection with integrated sieve
- ③ Mains connection cable with mains plug
- ④ Detergent- Suction hose
- ⑤ Storage for Spray lance
- ⑥ Carrying handle
- ⑦ Spray lance with high-pressure nozzle for normal cleaning tasks
- ⑧ Spray lance extension
- ⑨ High-pressure gun
- ⑩ Clamp for connecting / disconnecting the high pressure hose
- ⑪ Lever high-pressure gun
- ⑫ High-pressure gun lock
- ⑬ High-pressure hose
- ⑭ Power switch "0/OFF" / "I/ON"
- ⑮ High-pressure connection
- ⑯ Type plate
- ⑰ ** Garden hose (reinforced with fabric, Diameter at least 1/2 Inch (13 mm), length at least 7.5 m, with standard Quick coupling)

** additionally required

Safety devices

WARNING

Danger of injury!

Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.

Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.

Power switch

The power switch stops you from operating the device unintentionally.

High-pressure gun lock

The lock blocks the lever of the high-pressure gun and prevents the device from starting unintentionally.

Auto-stop function

If the lever on the high-pressure gun is released, the pressure switch switches the pump off and the high-pressure jet stops. If the lever is pressed, the pump switches on again.

Symbols on the device



Do not point the high-pressure jet at people, animals, live electrical equipment or at the device itself.

Protect the device from frost.



The device may not be connected to the public drinking water network.

Mounting

For the figures, please refer to the graphics page. Fit the supplied loose parts onto the device before starting up the device.

Installing the handle

1. Fit the carrying handle so that it latches into place.

Illustration B

Mounting the coupling for the water connection

1. Screw the coupling for the water connection onto the water connection of the device.

Illustration C

Startup

1. Place the device on a level, horizontal surface.

ATTENTION

Risk of damage during operation with wound-up high-pressure hose!

Damage on the high-pressure hose.

Unwind the high-pressure hose completely and lay it out without knots, loops or twists before operating the device.

2. Unwind the high-pressure hose completely and lay it out without knots, loops, or twists.

3. Connect the high-pressure hose to the device.

- a Pull up the clamp on the coupling.
- b Insert the high-pressure hose into the coupling.
- c Press down the clamp on the coupling.

Illustration D

4. Connect the high-pressure hose to the high-pressure gun.

- a Pull out the clamp on the high-pressure gun.
- b Insert the high-pressure hose.
- c Press the clamp in until it latches into place.

Illustration E

5. Check for a secure connection by pulling on the high-pressure hose.

6. Plug the mains plug into a mains socket.

Water supply

For connected loads, see type plate or chapter *Technical data*.

Observe the instructions of the water supply company.

ATTENTION

Damage due to contaminated water

Contaminated water can damage the pump and accessories.

For protection, KÄRCHER recommends the use of the KÄRCHER water filter (special accessory, order number 4.730-059).

Connection to the water line

ATTENTION

Risk of damage when using hose couplings made of brass with AquaStop function from third-party suppliers.

Damage to the high-pressure pump.

Only use hose couplings with/without AquaStop function from Kärcher, hose couplings without AquaStop function or hose couplings made of plastic with AquaStop function from third-party suppliers.

1. Plug the garden hose onto the water connection coupling.

Illustration F

2. Connect the garden hose to the water line.
3. Open the water tap completely.

Operation

ATTENTION

Risk of damage due to the pump running dry!
Pump damage

Switch off the device if it does not build up pressure within 2 minutes.

Proceed according to the instructions in Troubleshooting guide.

High-pressure operation

ATTENTION

Risk of damage if the spray distance is too short or if an unsuitable spray lance is used!

Damage to painted or sensitive surfaces.

Keep at least a spray distance of 12 inches when cleaning painted surfaces.

Only use suitable spray lances.

1. Connect the high-pressure gun to the spray lances.
 - a Insert the spray lance extension into the high-pressure gun.
 - b Lock it by turning it 90°.
 - c Insert the spray lance with the high-pressure nozzle into the spray lance extension.
 - d Lock it by turning it 90°.

Illustration G

2. Switch the device on ("I/ON").
3. Unlock the lever of the high-pressure gun.
4. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.

Operation with detergent

⚠ DANGER

Risk of injury from detergent

Serious damage to health due to improper use of detergents.

Observe the detergent manufacturer's safety data sheet.

Wear the prescribed personal protective gear.

Note

KÄRCHER detergents ensure fault-free operation. Ask us for a consultation, request our catalog or our detergent information sheets.

Note

Detergent can only be mixed into the jet at low pressure.

1. Pull the detergent suction hose out of the casing to the desired length.
2. Hang the detergent suction hose in a container with detergent solution.

Illustration H

3. Separate the spray lance with the high-pressure nozzle from the spray lance extension and only work with the spray lance extension mounted.
The detergent solution is mixed with the water stream during operation.

Recommended cleaning method

1. Spray the detergent sparingly on the dry surface and let it work for a while (do not let it dry).
2. Rinse off the loosened dirt with the high-pressure jet.

After operation with detergent

1. Rinse the device with clean water for approx. 30 seconds.

Interrupting operation

1. Release the lever of the high-pressure gun.
When the lever is released, the device switches off. The high-pressure in the system is maintained.
 2. Lock the lever of the high-pressure gun.
- Illustration I**
3. For work breaks longer than 5 minutes, switch off the device "0/OFF".

Ending operation

⚠ CAUTION

Risk of injury from escaping water under high pressure!

Injuries

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

1. Release the lever of the high-pressure gun.
2. Close the water tap.
3. Press the lever of the high-pressure gun for 30 seconds.

The pressure in the system is released.

4. Release the lever of the high-pressure gun.
5. Lock the lever of the high-pressure gun.
6. Switch off the device "0/OFF".
7. Disconnect the device from the water supply.
8. Pull the mains plug out of the outlet.

Transport

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Carrying the device

1. Lift the device by the carrying handle and carry it.

Transporting the device in a vehicle

1. Secure the device against shifting and tipping.

Storage

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Storing the device

1. Place the device on a level surface.
 2. Disconnect the spray lance with the high-pressure nozzle from the spray lance extension.
 3. Disconnect the spray lance extension from the high-pressure gun.
 4. Stow the spray lance and the spray lance extension in the appropriate storage options.
 5. Disconnect the high-pressure hose from the device.
 6. Disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun.
 7. Store the high-pressure hose and the high-pressure gun on the device.
 8. Stow the mains connection cable on the device.
- Observe the additional notes before storing the device for a longer period of time, see chapter Care and Service.

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the device and accessories due to freezing water.

Completely empty the device and accessories after each use.

Protect the device and accessories from temperatures below or equal to 0 °C (32 °F).

1. Disconnect the water supply from the device.
2. Remove the high-pressure hose from the device.
3. Switch the device on ("I/ON").
4. Wait for a maximum of 1 minute until no more water escapes from the high-pressure connection.
5. Switch off the device ("0/OFF").
6. Store the device and accessories in a frost-protected room.

Care and service

⚠ DANGER

Risk of electric shock

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

The device is maintenance-free, so it is not necessary to carry out regular maintenance work.

Clean the sieve in the water connection

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the sieve due to improper cleaning.

Clean the sieve only under running water against its flow direction.

Do not use sharp or hard objects e.g. needles or wire brushes.

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the device and accessories when operating without a sieve or with a damaged sieve.

Check the sieve for damage before inserting it into the water connection. Replace a damaged sieve immediately.

Do not operate the device without a sieve.

Clean the sieve in the water connection if necessary.

1. Unscrew the coupling on the water connection.

2. Pull out the sieve.

Illustration J

3. Clean the sieve under running water.

4. Insert the sieve into the water connection.

Cleaning the detergent filter

Clean the detergent filter before prolonged storage.

1. Remove the filter from the detergent suction hose.
2. Clean the filter under running water.

Illustration K

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

⚠ DANGER

Danger of death!

Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

Device is not running

1. Press the lever of the high-pressure gun. The device switches on.
2. Check if the voltage specified on the type plate matches the voltage of the power source.
3. Check the mains connection for damage.

Device does not reach required pressure

The water supply is too low.

1. Open the water tap fully.
2. Check the water inlet for an adequate flow rate.

The sieve in the water connection is dirty.

1. Pull the sieve in the water connection out using flat pliers.
2. Clean the sieve under running water.

Illustration J

Air is in the device.

1. Vent the device:
 - a. Switch on the device without the spray lance with high-pressure nozzle for a maximum of 2 minutes.
 - b. Press the lever of the high-pressure gun and wait until the water escaping from the spray lance extension is free of air bubbles.
 - c. Connect the spray lance with the high pressure nozzle.

Strong pressure fluctuations

1. Cleaning the high-pressure nozzle:
 - a. Remove contamination from the nozzle drill with a needle.
 - b. Rinse the high-pressure nozzle with water from the front.

2. Check the water supply volume.

Device leaking

1. A slight leakage in the device is due to technical reasons. In case of severe leakage, contact an authorized Customer Service center.

Detergent is not sucked in

1. Separate the spray lance with the high-pressure nozzle from the spray lance extension and only work with the spray lance extension mounted.
2. Clean the filter on the detergent suction hose.
3. Check the detergent suction hose for kinks.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.

(See overleaf for the address)

Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

Technical data

Electrical connection

Voltage	V	127
Phase	~	1
Frequency	Hz	50-60
Connection output	kW	1,2
Protection class		IPX5
Protection class		II
Power protection (slow-blowing)	A	10

Water connection

Feed pressure (max.)	MPa	1,2
Input temperature (max.)	°C	40
Input amount (min.)	l/min	6

Device performance data

Operating pressure	MPa	6,7
Max. permissible pressure	MPa	10
Water flow rate	l/min	4,2
Maximum flow rate	l/min	4,5
Detergent flow rate	l/min	0,3
High-pressure gun recoil force	N	9

Dimensions and weights

Typical operating weight	kg	4,2
Length	mm	188
Width	mm	206
Height	mm	445

Subject to technical changes without notice.

Índice de contenidos

Aplicación KÄRCHER Home & Garden	17
Instrucciones de seguridad	17
Protección del medioambiente	18
Uso previsto	18
Accesorios y repuestos	19
Volumen de suministro	19
Descripción del equipo	19
Dispositivos de seguridad	19
Símbolos en el equipo	19
Montaje	19
Puesta en funcionamiento	19
Funcionamiento	20
Transporte	21
Almacenamiento	21
Conservación y mantenimiento	21
Ayuda en caso de fallos	21
Garantía	22
Datos técnicos	22

Aplicación KÄRCHER Home & Garden

Con la aplicación KÄRCHER Home & Garden se beneficiará de las siguientes ventajas al utilizar su equipo:

- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

Descargue KÄRCHER Home & Garden de su tienda de aplicaciones y registre cómodamente su producto.

Instrucciones de seguridad



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, lea este capítulo de seguridad y este manual original. Actúe conforme a estos documentos. Conserve el manual original para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

- Además de las instrucciones incluidas en el manual de instrucciones, debe respetar las normativas de seguridad y para la prevención de accidentes del legislador correspondiente.
- Las placas de advertencia e indicadoras colocadas en el equipo proporcionan indicaciones importantes para un funcionamiento seguro.

Niveles de peligro

⚠ PELIGRO

- Aviso de un peligro inminente que produce lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir lesiones corporales leves.

CAUIDADO

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir daños materiales.

Servicio

⚠ **PELIGRO** • Queda prohibido su uso en entornos explosivos. • Nunca aspire disolventes, líquidos que contenga disolventes ni ácidos no diluidos. Entre ellos, por ejemplo, gasolina, diluyentes o gasóleo para calefacción. La niebla de pulverización es inflamable, explosiva y tóxica. • Las válvulas de neumáticos de vehículos dañados resultan peligrosas. Las válvulas de neumáticos de vehículos pueden reventar o sufrir daños por parte de chorros de alta presión. La decoloración del neumático constituye uno de los primeros síntomas de daños. Durante la limpieza de válvulas de neumáticos/neumáticos de vehículos debe mantener una distancia de, mínimo, 30 cm con el chorro.

⚠ **ADVERTENCIA** • No utilice el equipo si hay personas en la zona de alcance sin la correspondiente ropa de seguridad. • No dirija el chorro de alta presión hacia sí mismo, por ejemplo, para limpiar la ropa o el calzado. • No dirija el chorro de alta presión hacia personas, animales, equipamiento eléctrico activo, ni apunte con él al propio equipo. • No pulverice objetos que contengan sustancias perjudiciales para la salud (p. ej. amianto). • Antes de cada uso, compruebe el buen estado y la seguridad de funcionamiento del equipo y los accesorios, por ejemplo, manguera de alta presión, pistola de alta presión y dispositivos de seguridad. No utilice el equipo en caso de daños. Sustituya inmediatamente los componentes dañados. • Utilice únicamente los acoplamientos, accesorios y mangueras de alta presión recomendados por el fabricante. • Riesgo de incendios. Tras el servicio, puede salir agua caliente de las conexiones tras desconectar la manguera de alimentación o la manguera de alta presión.

⚠ **PRECAUCIÓN** • Nunca utilice el equipo sin separador de sistema en la red de agua potable, conforme a las disposiciones vigentes. Asegúrese de que la conexión de su sistema doméstico, donde se utiliza la limpiadora de alta presión, esté equipada con un separador de sistema conforme a EN 12729 tipo BA. • El agua que fluye por el separador de sistema no se considera agua potable. • Nunca deje el equipo sin supervisión durante el servicio. • La salida del chorro de agua de la boquilla de alta presión provoca una fuerza de retroceso en la pistola de alta presión. Permanezca siempre en una postura segura y agarre con firmeza la pistola de alta presión y el tubo pulverizador. • La caída del equipo puede producir accidentes o daños. Antes de cualquier tarea, debe adoptar una postura equilibrada con el equipo.

⚠ **CAUIDADO** • No utilice el equipo a temperaturas inferiores a 0 °C.

Equipo de protección personal

⚠ **PRECAUCIÓN** • Lleve ropa de seguridad adecuada y unas gafas de protección para protegerse de la suciedad o el agua que salga disparada. • Durante el uso de limpiadoras de alta presión pueden producirse aerosoles. La inhalación de aerosoles puede producir daños para la salud. Dependiendo de la aplicación, el uso de boquillas totalmente apantalladas (p. ej. limpiadoras de superficies) puede reducir notablemente la expulsión de aerosoles líquidos. En función del entorno a limpiar, utilice una mascarilla de protección respiratoria adecuada de clase FFP 2 o similares para evitar inhalar aerosoles si no es posible utilizar una boquilla totalmente apantallada.

Peligro de choques eléctricos

⚠ PELIGRO • Solo conecte los equipos de la clase de protección I a fuentes de corriente con toma a tierra. • Solo conecte el equipo a corriente alterna. La tensión indicada en la placa de características debe coincidir con la tensión de la fuente de corriente. • Maneje el equipo solo mediante un interruptor de corriente de defecto (máximo 30 mA). • Nunca toque los conectores de red y enchufes con las manos húmedas. • El conector de red y el acoplamiento de un conducto de prolongación deben ser impermeables y no pueden tensarse en el agua. El acoplamiento no puede situarse sobre el suelo. Utilice enrolladores de cables que garanticen que las tomas se encuentran a, mínimo, 60 mm sobre el suelo. • Todas las piezas que conducen corriente en la zona de trabajo deben estar protegidas contra chorros de agua.

⚠ ADVERTENCIA • Conecte el equipo únicamente a una conexión eléctrica instalada por un electricista formado conforme a la norma IEC 60364-1.

• Cada vez que utilice el equipo, asegúrese de que el cable de conexión de red con el conector de red no está dañado. Si el cable de conexión de red está dañado, el fabricante, el servicio de posventa autorizado o el personal electricista especialista deben sustituirlo inmediatamente para evitar cualquier peligro. • No dañe el conducto de prolongación ni el cable de conexión de red pasando por encima, aplastándolo, arrastrándolo o similares. Proteja el cable de conexión de red frente al calor, el aceite y los cantos afilados. • Los conductos de prolongación eléctricos inadecuados resultan peligrosos. Solo utilizar libremente conductos de prolongación eléctricos autorizados e identificados debidamente con la suficiente sección de conducto: 1-10 m : 1,5 mm², 10-30 m : 2,5 mm²

⚠ PRECAUCIÓN • Desenrolle completamente el conducto de prolongación del enrollador de cables. • En caso de pausas prolongadas y tras su uso, apague el equipo en el interruptor principal/interruptor del equipo y desconecte el conector de red.

Funcionamiento con detergente

⚠ ADVERTENCIA • Un uso inadecuado de detergentes puede provocar lesiones graves o intoxicaciones.

⚠ PRECAUCIÓN • Mantenga el detergente fuera del alcance de los niños. • Solo utilice detergentes recomendados y suministrados por el fabricante. El uso de otros detergentes o sustancias químicas puede comprometer la seguridad del equipo.

Cuidado y mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA • Antes de cualquier tarea de conservación y mantenimiento, desconecte el conector de red.

⚠ PRECAUCIÓN • Solo el servicio de atención al cliente autorizado puede realizar las tareas de reparación y otras tareas en los componentes eléctricos.

CUIDADO • No utilice ni acetona, ácidos sin diluir, ni disolventes ya que pueden dañar los materiales utilizados en el equipo.

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

- Riesgo de accidentes y lesiones. Tenga en cuenta el peso del equipo al transportarlo y almacenarlo, véase capítulo Datos técnicos del manual de instrucciones.

Instrucciones generales de seguridad

⚠ PELIGRO • Riesgo de asfixia. Mantenga los embalajes fuera del alcance de los niños.

⚠ ADVERTENCIA • Utilice el equipo solo para su uso previsto. Al trabajar con el equipo, tenga en cuenta las condiciones locales y evite causar daños a terceras personas, sobre todo a niños. • Las personas con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas limitadas o que carezcan de experiencia y conocimientos sobre el equipo solo pueden utilizar el equipo bajo supervisión correcta o si han recibido formación sobre el uso seguro del equipo por parte de una persona responsable de su seguridad y han comprendido los peligros existentes. • Los niños no pueden utilizar el equipo. • Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

⚠ PRECAUCIÓN • Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad. Nunca modifique ni manipule los dispositivos de seguridad.

Protección del medioambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. Eliminar los embalajes de forma respetuosa con el medio ambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un peligro potencial para la salud de las personas o el medio ambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un funcionamiento adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.



Los trabajos de limpieza que generan agua sucia con un alto contenido en aceite, p. ej., los lavados de motores o la limpieza de bajos, deben realizarse únicamente en estaciones de lavado con un separador de aceite.



Los trabajos con detergentes deben realizarse únicamente sobre superficies de trabajo a prueba de filtraciones y conectadas a la canalización de agua sucia. No permitir que los detergentes penetren en masas de agua o en la tierra.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: www.kaercher.de/REACH

Uso previsto

Utilice la limpiadora de alta presión únicamente en el ámbito doméstico.

La limpiadora de alta presión está diseñada para la limpieza de máquinas, vehículos, edificios, herramientas, fachadas, terrazas, equipos para el jardín, etc. con un chorro de agua de alta presión.

Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en www.kaercher.com.

Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

Descripción del equipo

Véanse las figuras en la página de gráficos
Figura A

- ① Acoplamiento de la conexión de agua
- ② Conexión de agua con tamiz integrado
- ③ Cable de conexión de red con conector de red
- ④ Manguera de aspiración de detergente
- ⑤ Almacenaje para tubo pulverizador
- ⑥ Asa de transporte
- ⑦ Tubo pulverizador con boquilla de alta presión para tareas de limpieza normales
- ⑧ Prolongación de tubos pulverizadores
- ⑨ Pistola de alta presión
- ⑩ Abrazadera para conectar/desconectar la manguera de alta presión
- ⑪ Palanca de pistola de alta presión
- ⑫ Cierre de la pistola de alta presión
- ⑬ Manguera de alta presión
- ⑭ Interruptor del equipo «0/OFF»/«I/ON»
- ⑮ Conexión de alta presión
- ⑯ Placa de características
- ⑰ ****Manguera de riego (reforzada con tela, diámetro de al menos 1/2 pulgadas (13 mm), longitud de al menos 7,5 m, con acoplamiento de acción rápida convencional)**

**** se necesita de manera adicional**

Dispositivos de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesiones

Lesiones graves debidas a la ausencia de equipos de seguridad, a su modificación o a su ineficacia. No anule ni retire los dispositivos de seguridad y no los deje sin efecto. Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad.

Interruptor del equipo

El interruptor del equipo impide el funcionamiento involuntario del equipo.

Cierre de la pistola de alta presión

El cierre bloquea la palanca de la pistola de alta presión y evita el arranque involuntario del equipo.

Función de parada automática

Cuando se suelta la palanca de la pistola de alta presión, el interruptor de presión desconecta la bomba y se para el chorro de alta presión. Al presionar la palanca, vuelve a conectarse la bomba.

Símbolos en el equipo



No dirigir el chorro de alta presión hacia personas, animales o equipamiento eléctrico activo ni apuntar con él al propio equipo. Proteger el equipo de las heladas.



El equipo no debe conectarse directamente a la red pública de agua potable.

Montaje

Véanse las figuras en la página de gráficos.

Antes de la puesta en funcionamiento, montar en el equipo las piezas que se suministran sueltas.

Montaje de la empuñadura

1. Enganchar el asa de transporte.

Figura B

Montaje del acoplamiento de la conexión de agua

1. Enrosque el acoplamiento de la conexión de agua en dicha conexión del equipo.

Figura C

Puesta en funcionamiento

1. Colocar el equipo sobre una superficie plana.

CUIDADO

Peligro de daños durante el servicio con la manguera de alta presión enrollada.

Daños en la manguera de alta presión.

Desenrollar por completo la manguera de alta presión y tenderla sin nudos, bucles ni torceduras antes de poner en funcionamiento el equipo.

2. Desenrollar por completo la manguera de alta presión y estirarla sin nudos, bucles y torceduras.
3. Conectar la manguera de alta presión al equipo.
 - a Levantar la abrazadera del acoplamiento.
 - b Introducir la manguera de alta presión en el acoplamiento.
 - c Presionar hacia abajo la abrazadera en el acoplamiento.

Figura D

4. Conectar la manguera de alta presión a la pistola de alta presión.
 - a Extraer la abrazadera de la pistola de alta presión.
 - b Insertar la manguera de alta presión.
 - c Presionar la abrazadera hasta encajarla.

Figura E

5. Comprobar que las conexiones son seguras tirando de la manguera de alta presión.
6. Conectar el conector de red a un enchufe.

Alimentación de agua

Para consultar los valores de conexión, véase la placa de características o el apartado **Datos técnicos**.

Respete las normas de la empresa de suministro de agua.

CUIDADO

Daños por agua sucia

La suciedad en el agua puede dañar la bomba y los accesorios.

Para protegerlos, KÄRCHER recomienda usar su filtro de agua (accesorio especial, referencia de pedido 4.730-059).

Conexión al conducto de agua

CUIDADO

Peligro de daños al utilizar acoplamientos de manguera fabricados con latón y con función AquaStop de otros proveedores.

Daños en la bomba de alta presión.

Utilizar únicamente acoplamientos de manguera con/ sin función AquaStop de Kärcher, acoplamientos de manguera sin función AquaStop o acoplamientos de manguera de plástico con función AquaStop de otros proveedores.

1. Insertar la manguera de riego en el acoplamiento de la conexión de agua.

Figura F

2. Conectar la manguera de riego al conducto de agua.
3. Abrir el grifo de agua por completo.

Funcionamiento

CUIDADO

Peligro de daños por marcha en vacío de la bomba.

Daños en la bomba

Desconectar el equipo si no acumula presión en 2 minutos.

Proceder conforme a las instrucciones incluidas en Ayuda en caso de fallos.

Funcionamiento con alta presión

CUIDADO

Peligro de daños si la distancia con la boquilla de pulverizado es demasiado corta o si se utiliza un tubo pulverizador inadecuado.

Daños en superficies pintadas o sensibles.

Mantenga una distancia con la boquilla de pulverizado de al menos 30 cm al limpiar superficies pintadas.

Utilizar únicamente tubos pulverizadores adecuados.

1. Conectar la pistola de alta presión a los tubos pulverizadores.
 - a. Insertar la prolongación de tubos pulverizadores en la pistola de alta presión.
 - b. Fijar girando 90°.
 - c. Insertar el tubo pulverizador con boquilla de alta presión en la prolongación de tubos pulverizados.
 - d. Fijar girando 90°.

Figura G

2. Conectar el equipo («I/ON»).
3. Desbloquear la palanca de la pistola de alta presión.
4. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.

Funcionamiento con detergente

⚠ PELIGRO

Riesgo de lesiones por detergentes

Problemas de salud graves por un uso inadecuado de detergentes.

Tenga en cuenta la hoja de datos de seguridad del fabricante del detergente.

Usar el equipo de protección personal especificado.

Nota

Los detergentes KÄRCHER garantizan un funcionamiento sin averías. Solicite el asesoramiento oportuno o pida nuestro catálogo o nuestra hoja informativa sobre detergentes.

Nota

El detergente solo se puede añadir al utilizar baja presión.

1. Extraer la manguera de aspiración de detergente de la carcasa hasta alcanzar la longitud deseada.
2. Colgar la manguera de aspiración de detergente en un recipiente con solución de detergente.

Figura H

3. Separar el tubo pulverizador con boquilla de alta presión de la prolongación de tubos pulverizadores y trabajar únicamente con la prolongación de tubos pulverizadores montada. Durante el funcionamiento, se añade la solución de detergente al chorro de agua.

Métodos de limpieza recomendados

1. Pulverizar poco detergente sobre la superficie seca y dejar que actúe (no secar).
2. Lavar la suciedad desprendida con el chorro de alta presión.

Tras el funcionamiento con detergente

1. Enjuague el equipo con agua limpia durante unos 30 segundos.

Interrupción del funcionamiento

1. Soltar la palanca de la pistola de alta presión. Al soltar la palanca, el equipo se desconecta. Se mantiene la alta presión en el sistema.
 2. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.
- Figura I**
3. Desconectar el equipo con «0/OFF» durante las pausas de trabajo de más de 5 minutos.

Finalización del servicio

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones por la salida descontrolada de agua a alta presión.

Lesiones

Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya nada de presión en el sistema.

1. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
2. Cerrar el grifo de agua.
3. Presionar la palanca de la pistola de alta presión durante 30 segundos. Se elimina toda la presión que queda en el sistema.
4. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
5. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.
6. Desconectar el equipo con «0/OFF».
7. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.
8. Desenchufar el conector de red del enchufe.

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.
Peligro de lesiones y daños.

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

Transporte del equipo

1. Levante y transporte el equipo agarrándolo por el asa de transporte.

Transporte del equipo en vehículo

1. Asegurar el equipo para evitar que se desplace o vuelque.

Almacenamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.
Peligro de lesiones y daños.

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

Almacenaje del equipo

1. Depositar el equipo sobre una superficie plana.
 2. Desconectar el tubo pulverizador con boquilla de alta presión de la prolongación de tubos pulverizadores.
 3. Desconectar la prolongación de tubos pulverizadores de la pistola de alta presión.
 4. Almacenar el tubo pulverizador y la prolongación de tubos pulverizadores en los almacenajes correspondientes.
 5. Desconectar la manguera de alta presión del equipo.
 6. Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión.
 7. Guardar la manguera de alta presión y la pistola de alta presión en el equipo.
 8. Almacenar el cable de conexión de red en el equipo.
- Tener en cuenta las instrucciones adicionales si se va a almacenar el equipo durante un periodo de tiempo prolongado; véase el capítulo sobre Conservación y mantenimiento.

Protección anticongelante

CUIDADO

Peligro de daños.

Daños en el equipo y los accesorios debidos a la congelación del agua.

Vacíe completamente el equipo y los accesorios después de cada uso.

Proteja el equipo y los accesorios de temperaturas inferiores o iguales a 0 °C (32 °F).

1. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.
2. Desmontar la manguera de alta presión del equipo.
3. Conectar el equipo («I/ON»).
4. Esperar 1 minuto como máximo hasta que ya no salga agua de la conexión de alta presión.
5. Desconectar el equipo (O/OFF).
6. Guarde el equipo y los accesorios en una sala protegida de heladas.

Conservación y mantenimiento

⚠ PELIGRO

Peligro de choques eléctricos

Lesiones al tocar piezas que conducen corriente

Desconecte el equipo.

Desconecte el conector de red.

El equipo no requiere mantenimiento, es decir, no es necesario llevar a cabo trabajos de mantenimiento de forma periódica.

Limpieza del tamiz de la conexión de agua

CUIDADO

Peligro de daños.

Daños en el tamiz debido a una limpieza inadecuada.

Limpie el tamiz fino solo con agua corriente en sentido contrario a su caudal.

No utilice objetos afilados o duros, como p. ej., agujas o cepillos de alambre.

CUIDADO

Peligro de daños.

Daños en el aparato y los accesorios al funcionar sin tamiz o con un tamiz dañado.

Antes de colocarlo en la conexión de agua, compruebe si el tamiz presenta daños. Sustituya inmediatamente un tamiz dañado.

No utilice el equipo sin el tamiz.

Limpiar el tamiz de la conexión de agua en caso necesario.

1. Desenroscar el acoplamiento de la toma de agua.
2. Extraer el tamiz.

Figura J

3. Limpiar el tamiz con agua corriente.
4. Colocar el tamiz en la conexión de agua.

Limpieza del filtro de detergente

Limpiar el filtro de detergente si se va a almacenar durante un tiempo prolongado.

1. Retirar el filtro de la manguera de aspiración de detergente.

2. Limpiar el filtro con agua corriente.

Figura K

Ayuda en caso de fallos

A menudo, las causas de los fallos son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o fallos no mencionados aquí, póngase en contacto con el servicio de posventa.

⚠ PELIGRO

Peligro de muerte

Lesiones mortales por descarga eléctrica al tocar piezas bajo tensión.

No toque ninguna pieza con tensión.

Desconecte el equipo.

Desenchufe el conector de red del tomacorriente.

El equipo no funciona

1. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.
2. Comprobar si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de corriente.
3. Comprobar si el cable de conexión de red presenta daños.

El equipo no genera presión

La entrada de agua es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.

2. Comprobar que la entrada de agua cuenta con el volumen transportado suficiente.

El tamiz de la conexión de agua está sucio.

1. Extraer el tamiz de la conexión de agua con un alicate de boca plana.
2. Limpiar el tamiz con agua corriente.

Figura J

Hay aire en el equipo.

1. Purgar el equipo:
 - a. Conectar el equipo sin el tubo pulverizador con la boquilla de alta presión durante un máximo de 2 minutos.
 - b. Presionar la pistola de alta presión y esperar hasta que el agua salga sin burbujas de la prolongación de tubos pulverizadores.
 - c. Conectar el tubo pulverizador con la boquilla de alta presión.

Fuertes variaciones de presión

1. Limpie la boquilla de alta presión:
 - a. Elimine la suciedad del taladro de boquilla con ayuda de una aguja.
 - b. Enjuague la boquilla de alta presión con agua desde la parte frontal.
2. Compruebe el volumen de entrada de agua.

Equipo no estanco

1. Desde un punto de vista técnico, el equipo puede presentar una pequeña falta de estanqueidad. En caso de que la falta de estanqueidad sea más grave, informe al servicio de posventa.

No se aspira el detergente

1. Separar el tubo pulverizador con boquilla de alta presión de la prolongación de tubos pulverizadores y trabajar únicamente con la prolongación de tubos pulverizadores montada.
2. Limpiar el filtro de la manguera de aspiración de detergente.
3. Comprobar si la manguera de aspiración de detergente presenta puntos de flexión.

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsana cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.

(Dirección en el reverso)

Encontrará más información sobre la garantía (si está disponible) en el área de servicio de su página web local de Kärcher en "Downloads".

Datos técnicos

Conexión eléctrica

Tensión	V	127
Fase	~	1
Frecuencia	Hz	50-60
Potencia conectada	kW	1,2
Tipo de protección		IPX5
Clase de protección		II
Fusible de red (lento)	A	10

Conexión de agua

Presión de entrada (máx.)	MPa	1,2
Temperatura de entrada (máx.)	°C	40
Volumen de entrada (mín.)	l/min	6

Datos de potencia del equipo

Presión de servicio	MPa	6,7
Presión máx. admisible	MPa	10
Volumen transportado, agua	l/min	4,2
Volumen transportado máximo	l/min	4,5
Volumen transportado, detergente	l/min	0,3

Fuerza de retroceso de la pistola de alta presión	N	9
---	---	---

Peso y dimensiones

Peso de servicio típico	kg	4,2
Longitud	mm	188
Anchura	mm	206
Altura	mm	445

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.



2-2-SC-A5-GS-17339

www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

